

INNOVA CONSULTING  
ul. Szosa Chełmińska 58/6, 87-100 Toruń

tel.(056) 475-45-51 tel. /fax.(056) 622-00-95

www: [www.innova.torun.pl](http://www.innova.torun.pl)

EGZEMPLARZ:

1

STADIUM:	BRANŻA:	ZLECENIE:	BYDGOSZCZ, DNIA:
INWENTARYZACJA BUDOWLANA	ARCH./KONSTR./ INSTALACYJNA		13. maj 2008

INWESTOR:	Gmina Miasta Toruń 87-100 Toruń ul. Wały gen. Sikorskiego 8
PRZEDMIOT OPRACOWANIA / ZADANIE:	Inwentaryzacja budowlana obiektów tworzących kompleks tzw. „Młynów Toruńskich”
OBIEKT – ADRES:	87-100 Toruń, ul. Kościuszki 77-79, ul. Łokietka 1-3 dz. nr 111, 112, 196/1, 203

	Imię i nazwisko	Podpis
OPRACOWAŁ:	Wojtek Osak	mgr inż. Krzysztof Lisewski upr. bud. od kier. i z. prac. techn. budowlanymi i z. ogóln. i spec. w. 1000
OPRACOWAŁ:	Krzysztof Lisewski	konstrukcyjno - budowlanej Nr ewid. - UPR. 61610WOK/07 Jacek Markowski
SPRAWDZIŁ:	Jacek Markowski	Upr. bud. w specjalności Konstrukcyjno-budowlanej Nr BP - RN-V/188/TO/83 PIIB KUP/80/3139/02
OPRACOWAŁ: BRANŻA SANITARNA	Katarzyna Teclaw	Katarzyna Teclaw upr. bud. ABT II 734244/99 w zakresie sieć, instal. i urządzeń wod.-kon. ciepłych, wentyl. i grzewczych
OPRACOWAŁ: BRANŻA ELEKTRYCZNA:	Tadeusz Lipiński	PROJEKTANT Instalacji Elektroenergetycznych Tadeusz Lipiński Upr. bud. UAN-IV/8346/119/TO/88 tel. 056 648 98 82

## **SPIS ZAWARTOŚCI OPRACOWANIA**

- I. DOKUMENTY FORMALNO-PRAWNE
- II. SYTUACJA
- III. OPINIA TECHNICZNA INWENTARYZACJI ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANEJ
- IV. INWENTARYZACJA BR. SANITARNA
- V. INWENTARYZACJA BR. ELEKTRYCZNA
- VI. CZĘŚĆ RYSUNKOWA BUDYNKI „A” , „B” , „C” , „D” , „E”
- VII. CZĘŚĆ RYSUNKOWA BUDYNKI „F” , „G”
- VIII. CZĘŚĆ RYSUNKOWA BUDYNKI „H”
- IX. CZĘŚĆ RYSUNKOWA BUDYNEK „I”

OPRACOWANIE ZAWIERA .....<sup>115</sup> KOLEJNO PONUMEROWANYCH STRON



Bydgoszcz, dnia 20 czerwca 2007 r.

## DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz. U. z 2001 r. Nr 5, poz. 42, z późn. zm.), art. 13 ust. 1 pkt 2 i ust. 2, art. 14 ust. 1 pkt 2 i ust. 3 pkt 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz. U. z 2006 r. Nr 156, poz. 1118) oraz § 11 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. z 2006 r. Nr 83, poz. 578) w związku z art. 104 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071, z późn. zm.)

**Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna**  
**n a d a j e**  
**Panu Krzysztofowi Romanowi Lisewskiemu**  
magistrowi inżynierowi o kierunku budownictwo  
urodzonemu dnia 22 sierpnia 1979 r. w Wąbrzeźnie

### UPRAWNIENIA BUDOWLANE

numer ewidencyjny KUP/0016/OWOK/07

**do kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń**  
**w specjalności konstrukcyjno - budowlanej**

### UZASADNIENIE

W związku z uwzględnieniem w całości żądania strony, na podstawie art. 107 § 4 K.p.a. odstępuje się od uzasadnienia decyzji. Zakres nadanych uprawnień budowlanych wskazano na odwrocie decyzji.

### Pouczenie

Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej KUPOIIB w Bydgoszczy w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

### Skład Orzekający Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej

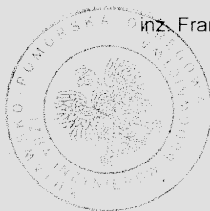
Otrzymują:

1. Pan Krzysztof Roman Lisewski  
Ostrowo 39  
87-214 Płużnica
2. Okręgowa Rada Izby
3. Główny Inspektor  
Nadzoru Budowlanego
4. a/a

mgr inż. Witold Przybylski

mgr inż. Andrzej Mańkowski

mgr inż. Franciszek Szypliński



**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**

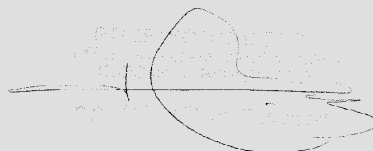
13.05.08

mgr inż. Krzysztof Lisewski  
upr. bud. do kierowania robotami budowlanymi  
bez ograniczeń w spec.  
konstrukcyjno - budowlanej  
Nr ewid. KUP/0016/OWOK/07

### Szczegółowy zakres uprawnień budowlanych

Na podstawie art. 12 ust. 1 pkt 2 i art. 13 ust. 3 i 4 ustawy Prawo budowlane w związku z § 17 ust. 1 pkt 2 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie, **Pan Krzysztof Roman Lisewski** jest uprawniony w specjalności **konstrukcyjno - budowlanej** do:

- kierowania budową lub innymi robotami budowlanymi w odniesieniu do konstrukcji obiektu oraz architektury obiektu,
  - kierowania wytwarzaniem konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz nadzoru i kontroli technicznej wytwarzania tych elementów,
  - wykonywania nadzoru inwestorskiego,
  - sprawowania kontroli technicznej utrzymania obiektów budowlanych
- bez ograniczeń.**



ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM  
13.05.08

mgr inż. Krzysztof Lisewski  
w specjalności konstrukcyjno-budowlanej  
bez ograniczeń spec.  
konstrukcyjno-budowlanej  
Nr ewid. KUP/0016/OWOK/07



Bydgoszcz 2007-08-23  
(miejscowość, data)

### Zaświadczenie

Pan/Pani **LISEWSKI KRZYSZTOF**

miejsc. zamieszkania  
**87-214 PLUŻNICA, OSTROWO 39**  
ul.

jest członkiem Kujawsko-Pomorskiej

Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa

o numerze ewidencyjnym

**KUP/BO/0267/07**

i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności  
cywilnej

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od dnia 2007-09-01

do dnia 2008-08-31

(kwatera i adres prowadzącego)

Toruń, dnia 5.12. 1985

(pieczęć)  
Nr BP-RN-V/188/TC/85

**DECYZJA O STWIERDZENIU PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO  
do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie**

Na podstawie § 5 ust. 2, § 6 ust. 3, § 7 i § 13 ust. 1 pkt 2 lit. -  
rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r.  
w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U. Nr 8, poz. 46) stwierdza się, że:

Obywatel (ka) JACEK MARKOWSKI  
(imię i nazwisko)  
technik budowlany  
(tytuł naukowy - zawodowy)  
urodzony (a) dnia 1.04. 19 60 r. w Wałbrzychu

posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnej funkcji

kierownika budowy i robót  
(rodzaj funkcji)

w specjalności konstrukcyjno - budowlanej  
(rodzaj specjalności techniczno-budowlanej)  
J.W.

w zakresie \_\_\_\_\_  
(specjalizacja zawodowa)

MA-BUA/14  
CWD MA-BUA-14 zam. 10087-Kw-W-76 WDA zam. 218-K1 50.000 plm. 71g

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**

*B.05.08*

mgr inż. Krzysztof Lisowski  
upr. bud. do kier. i nadz. nadz. budowlanymi  
bez ograniczeń w spec.  
konstrukcyjno-budowlanej  
Nr ewid. KUP/0016/QWOK/07

Obywatel (ka) JACEK MARKOWSKI jest upoważniony (a) do:  
(imię i nazwisko)

1. Kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz ocenianie i badanie stanu technicznego w zakresie wszelkich budynków i innych budowli o powszechnie znanych rozwiązaniach konstrukcyjnych, z wyłączeniem linii, węzłów i stacji kolejowych, dróg oraz lotniskowych dróg startowych i manipulacyjnych, mostów, budowli hydrotechnicznych i wodnomelioracyjnych.
2. Sporządzania w budownictwie osób fizycznych projektów w zakresie rozwiązań architektonicznych:
  - a/ budynków inwentarskich i gospodarczych, adaptacji projektów typowych i powtarzalnych innych budynków oraz sporządzania planów zagospodarowania działki związanych z realizacją tych budynków,
  - b/ budowli nie będących budynkami.

Otrzymują:

1. Ob. Jacek Markowski  
ul. Nowickiego 91/2  
87-100 Toruń
2. a/a



Województwo Toruńskie  
Główny Inspektor Województwa  
Dyrektor Biura

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

mgr inż. Krzysztof Lisewski  
upr. do kierowania robotami budowlanymi  
bez ograniczeń, spec.  
konstrukcyjnej budowlanej  
Nr ewid. KUP/0016/OWOK/07



P O L S K A  
I Z B A  
INŻYNIERÓW  
BUDOWNICTWA

Bydgoszcz 2007-12-11

(miejscowość, data)

## Zaświadczenie

Pan/Pani **MARKOWSKI JACEK**

miejsce zamieszkania

**87-100 TORUŃ**

**ul. SZOSA CHEŁMIŃSKA 91/2**

jest członkiem Kujawsko-Pomorskiej

Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa

o numerze ewidencyjnym

**KUP/BO/3139/02**

i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności  
cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od dnia 2008-01-01

do dnia 2008-12-31

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

*B. 05. 03*

mgr inż. Krzysztof Jusewicz  
upr. bud. do kierowania robotami budowlanymi  
bez ograniczeń w spec.  
konstrukcyjno-budowlanej  
Nr ewid. KUP/0016.OWOK

PRZEWODNICZĄCY  
IZBY OKRĘGOWEJ INŻYNIERÓW  
mgr inż. Andrzej M. Gmur

(pieczęć i podpis przewodniczącego)

Bydgoszcz, dnia 28 lipca 1999 r.

WOJEWODA KUJAWSKO-POMORSKI

ABIT-II-7342-44/99

Decyzja Nr 44/99

Na podstawie art. 13 ust. 1 pkt 1 i art. 14 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane (Dz. U. Nr 89, poz. 414, z późn. zm.) oraz § 5 ust. 5 i § 9 ust. 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dnia 30 grudnia 1994 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. z 1995 r. Nr 8 poz. 38), po rozpatrzeniu wniosku p. Katarzyny Tecław z dnia 30 kwietnia 1999 r.

nadaje

**Pani Katarzynie Tecław**  
technik urządzeń sanitarnych  
ur. dnia 5 listopada 1961 r. w Bydgoszczy

**uprawnienia budowlane**

**do projektowania w specjalności instalacyjnej  
w zakresie sieci, instalacji i urządzeń: wodociągowych i kanalizacyjnych  
ciepłych, wentylacyjnych i gazowych ograniczonego do:**

Wymieniona, zgodnie z § 5 ust. 5 ww. rozporządzenia jest uprawniona do: projektowania instalacji wraz z przyłączami (z wyłączeniem przyłączy gazowych) w budownictwie jednorodinnym i zagrodowym oraz innych budynków o kubaturze do 1000 m<sup>3</sup> i prostej funkcji technologicznej, takich jak magazyny, niewielkie obiekty handlowe, warsztaty rzemieślnicze.

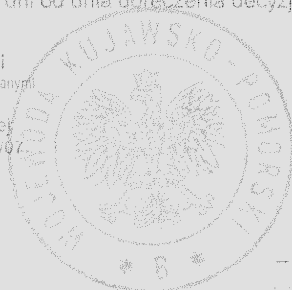
#### Uzasadnienie

Komisja Egzaminacyjna, działająca na podstawie zarządzenia Nr 93/99 Wojewody Kujawsko-Pomorskiego z dnia 30.04.1999 r. w sprawie powołania komisji do oceny osób ubiegających się o stwierdzenie przygotowania zawodowego do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie - uprawnień budowlanych i ustalenia dla niej regulaminu działania, na podstawie złożonych dokumentów, że spełnione zostały warunki w zakresie przygotowania zawodowego niezbędnego do uzyskania uprawnień budowlanych oraz po złożeniu w dniu 23.06.99 r. egzaminu na uprawnienia budowlane, z wynikiem pozytywnym, nadała ww. uprawnienia.

Wobec powyższego orzekłem jak w sentencji.

Od niniejszej decyzji służy stronie odwołanie do Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego, za moim pośrednictwem w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji

mgr inż. Krzysztof Lisewski  
upr. bud. do kierowania robotami budowlanymi  
bez ograniczeń w spec.  
konstrukcyjno-budowlanej  
Nr ewid. KUP-001606 WOK/07  
/anej  
OK/07



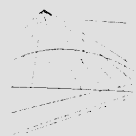
**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**  
B. Os. OB

Z up. Wojewody Kujawsko-Pomorskiego

*Renata Maruszewska*  
Dyrektor Wydziału  
Architektury, Budownictwa  
i Infrastruktury Technicznej



mgr inż. Krzysztof Lisewski  
upr. bud. do kier. robót budowlanymi  
bez ograniczeń w spec.  
konstruowaniu i nadzorowanej  
Nr ewid. KUP/0016/OWOK/07



P O L S K A  
I Z B A  
I N Z Y N I E R O W  
B U D O W N I C T W A

Bydgoszcz 2007-11-27  
(miejscowość data)

## Zaświadczenie

Pan/Pani **LIPIŃSKI TADEUSZ**

miejsce zamieszkania

87-162 ZŁOTORIA

ul. WODNIACKA 4

jest członkiem Kujawsko-Pomorskiej

Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa

o numerze ewidencyjnym

KUP/IE/1399/01

i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności  
cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od dnia 2008-01-01

do dnia 2008-12-31

OKRĘGOWA IZBA INŻYNIERÓW  
BUDOWNICTWA  
Kujawsko-Pomorskiej  
ul. Wodniacka 4  
87-162 Złotoria  
tel. 52 25 11 11

PREZESIDENT  
OKRĘGOWEJ IZBY

*[Signature]*  
mgr inż. Andrzej Mioduniec  
Przewodniczący Zarządu

Za zgodność z oryginałem  
dnia 2008-05-14

Toruń

data 1988.08.19

UPEŁNOMOŹNIENIE

Wzrost (płeczeństwo)

Stawka

Nr UAN-IV/8346/119/TO/88

Wzrost 18-19

37-100

# DECYZJA O STWIERDZENIU PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO

do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie

§ 2 ust. 2 pkt 2,

Na podstawie § 5 ust. 2, § 6 ust. 4, § 7 i § 13 ust. 1 pkt 4 "cd"

rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1981 r.

w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U. Nr 8, poz. 46) stwierdza się, że:

Obywatel (ka)

**TADEUSZ LIPIŃSKI**

(imię i nazwisko)

technik elektryk

(tytuł naukowy - zawodowy)

urodzony (a) dnia 9 grudnia

19 47

r. w

Golubiu-Dobrzyniu

posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnych funkcji

kierownika budowy i robót

(nazwa funkcji)

w specjalności

instalacyjno-inżynierskiej

(nazwa specjalności techniczna-budowlanej)

w zakresie

instalacji elektrycznych

(specjalizacja zawodowa)

MA-BUMII

OWD MA-BUMII (z im. 10037-KW-W-79 WDA z im. 313-K) 20.000 plm. 715

Za zgodność z oryginałem

data 2008.05.14

*[podpis]*

TADEUSZ LIPiŃSKI

Obywatel (ka)

(Imię i nazwisko)

jest upoważniony (a) do:

1. Kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów instalacji oraz kontrolowania stanu technicznego w zakresie instalacji elektrycznych o powszechnie znanych rozwiązaniach konstrukcyjnych.
2. Sporządzania w budownictwie osób fizycznych projektów instalacji elektrycznych o powszechnie znanych rozwiązaniach konstrukcyjnych i schematach technicznych.

Otrzymuje: -

1. Ob. Tadeusz Lipiński  
ul. Wyszyńskiego 14/9  
87-100 Toruń
2. a/a

Dyrektor Wydziału

WE  
Inżynier  
2-22 Dyrektor Wydziału

22.11.1982, 81.2 11.12.82  
2041. 400 804 1022 1531

Toruń, dnia 13. maj 2008 r.



## OŚWIADCZENIE

Niniejszym oświadczamy, że zgodnie z wymogiem art.20 ust. 4 ustawy z dnia 07.07.1994 roku Prawo Budowlane (Dz. U. z 2003 roku Nr 207, poz. 2016 z późniejszymi zmianami) inwentaryzacja budowlana obiektów tworzących tzw. kompleks „Młynów Toruńskich”, wraz z inwentaryzacją sieci i przyłączy zewnętrznych, została sporządzona zgodnie z zasadami wiedzy technicznej.

Lokalizacja inwestycji: 87-100 Toruń, ul. Kościuszki 77-79, ul. Łokietka 1-3,  
dz. nr 111,112,196/1,203

Inwestor: Gmina Miasta Toruń

mgr inż. Krzysztof Kisewski  
upr. bud. do kierowania robotami budowlanymi  
bez ograniczeń w spec.  
konstrukcyjno-budowlanej  
Nr ewid. KUP/0016/OWOKI07

Jacek Markowski

Upr. bud. w specjalności  
Konstrukcyjno-budowlanej  
Nr BP - RM-V/188/TO/83  
PIIB KUP/BO/3439/02

Katarzyna Teclaw  
upr. bud. APII-B/734344/90 w zakresie sieci, instal.  
i urządzeń wod-kan, ciepłych, wentyl. i gazowych

Toruń ,dnia 14.05.2008 r

### Oświadczenie projektanta

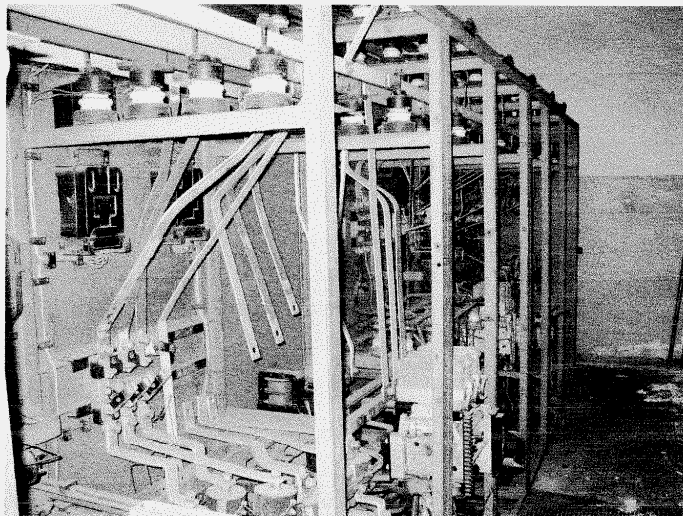
Ja niżej podpisany Tadeusz Lipiński legitymujący się uprawnieniami budowlanymi nr UAN – IV /8346/119/TO/88 oświadczam , że inwentaryzacja budowlanej branży elektrycznej p.n. **Inwentaryzacja tzw. „Młynów Toruńskich” w Toruniu , dz. nr 111, 112, 196/1, 20 3** został opracowany zgodnie obowiązującymi przepisami, oraz zasadami wiedzy technicznej.

2008 -05- 14

data

podpis

2008 11



Rozdzielnie 0,4 kV wyposażone są w aparaturę z lat 60-tych, oraz są częściowo zdemontowane.

Instalacja przemysłowa w budynkach posesji jest kompletnie zniszczona i zdemontowana. Można powiedzieć, że praktycznie tej instalacji brak.

## 2.5 Budynki mieszkalne.

Budynki oznaczone „G” i „H” są wydzielone z sieci urządzeń energetycznych „Młynów Toruńskich”, t.j. zasilanych ze stacji 15/0,4 kV PZZ Kościuszki. W/w budynki posiadają oddzielne zasilanie z zainstalowanych na budynkach złącz energetycznych, które są zasilane z sieci Zakładu Energetycznego przy ul. Kościuszki.

Projektant:  
Tadeusz Lipiński

PROJEKTANT  
Instalacji Elektroenergetycznych  
*Tadeusz Lipiński*  
Upr. bud. UAN-IV/8346/119/TO/88  
tel. 056-648 99 82

### 3. Opinia stanu technicznego

Z uwagi na planowany remont kompleksu i zmianę użytkowania istniejące instalacje wewnętrzne nie nadają się do wykorzystania. Przyłącza wodociągowe będą możliwe do wykorzystania po uzyskaniu warunków i pozytywnej opinii od właściciela tj. Wodociągów Toruńskich Sp. z o.o..

Z uwagi na brak rozdziału kanalizacji na deszczową i sanitarną przy okazji remontu należy stan ten uporządkować i wykonać nowe przyłącza.

Przyłącza gazowe do wykorzystania po uzyskaniu warunków przyłączenia do sieci gazowej od Rejonu Gazowniczego w Toruniu Zakład Gazowniczy w Bydgoszczy.

Opracowała:  
Katarzyna Teclaw